

VITTONI

STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2500222	Data 09/04/25	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto Porto Assegnato	Causale Trasporto Omaggio
Agente 001 Vendita Diretta	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
Partita IVA IT 04886850728		

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del 3407 RING GEAR FD1 Vs Cod.: M0153407-791 Lotto: 307434-E	NR	2,000
012	Vs. Rifer. Ordine del 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 307435-M CARTONE SCATOLA N°pezzi X cassone 4,000	NR	2,000
			1,000

CAMPIONI PER OMOLOGAZIONE TRATTAMENTO TERMICO:
T.T.N. SPA

C.ATTENZIONE :

ANTONELLA PUNZI,
GENNARO PIERRO,
IVAN DONATO ROSSI

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.4.25
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 16.4.25
Firma

Totale Colli 1	Peso Netto 23,0000 KG	Peso Lordo 24,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni Scatole cartone
-------------------	--------------------------	--------------------------	--------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Targa LBSC 2350	Destinatario ☐ Vettore ☐	Data/Ora Inizio Trasporto 09/04/25	Firma Conducente 18 APR 2025
--------------------	--	---------------------------------------	---------------------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza, riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli) e all'articolo 175 (carico delle persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour destinataire
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrare

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONI s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 3610 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT SPA Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026-Modugno Land/Pays Italy Via dei Ciclamini, 4 (BA)		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu VITTONI s.r.l. Land/Pays Frazione Gallenga Datum/Date 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 23	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 14504	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PC221 STAMPATI IN ACCIAIO	9 Offiz. Benennung l. d. Beförderung Désignation officielle de transport + 1 SCATOLA CAMPIONI					
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22.069	12 Umfang in m³ Cubage m³						
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzeitmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières prombe 6782847								
14 Rückerstattung Remboursement								
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco						20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
21 Ausgefertigt in Etablie à Valperga am le 09.04.25						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 16 APR 2025		
22 VITTONI s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Kfz LB SC 2350 Anhängen LB SC 890			Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Gen.-Nr.						☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		